

ضحك الملك وقال: بالفعل، أي قلب كان ذلك القلب؟ إنني لم أكن أتأسف على الثور بسبب قيمته ولكن استبدلته بخروف. كان الناس محقين، إذا ما أخذنا بعين الاعتبار ما حدث. بالقول بأنني أجد توضيحه أمراً مؤسفاً له.

قال مانشيوز: لاضرير في ذلك. كنتم، رغم كل شيء، تعطون دليلاً على إنسانيتكم، كنت ترون الثور ولم تكونوا قد رأيتم بعد الخروف.. هذا هو موقف /تقون تسو/ إزاء الحيوانات. إن رآها على قيد الحياة، لا يستطيع تحمل فكرة موتها. إذا سمع صرخاتها، لا يستطيع أن يقرر أكل لحومها، وهكذا كان يبقى بعيداً عن المطبخ.

هذا الحوار يذكرنا بنص الخروج القديم جداً عندما رأى /موسى/ أن الشعب قد صنع عجلاً مسبوكاً، طرح اللوحين الحجرين من يديه وكسرهما. إن الرب قد سبق وكشف له هذا الكفر. ولكن عندما كان يقترب من المعسكر. بصر الصنم والرقص. «فحمي غضبه موسى وطرح اللوحين من يديه وكسرهما في أسفل الجبل». ولكن لماذا تفجر غضبه في تلك اللحظة فقط؟ لأن موسى رأى ولأن رؤية الأشياء أحدثت فيه أثراً أعنف من أثر إعلانها. وكذلك فإن الألم الذي نراه يؤثر فينا أكثر من وصفه.

أضف مانشيوز قائلاً:

إن كانت الحياة شيئاً أرغبه بحرارة، يوجد شيء آخر أرغبه أكثر بكثير من الحياة ولكن لأريد أن أمتلك الحياة بواسطة الظلم. الموت، هذا ما أبغضه، ولكن يوجد شيء آخر أبغضه أكثر بكثير. ولذلك أتجنب بعض المخاطر.

إن كان لا يوجد شيء يرغبه الإنسان، من بين ما يرغبه بحرارة، أكثر من الحياة، فلماذا لا يعمل كل ما في وسعه من أجل المحافظة عليها؟ إن كان لا يوجد شيء يكره الإنسان، من بين كل ما يكره، أكثر من الموت، فلماذا لا يعمل بكل ما في وسعه لتجنب المخاطر؟

يوجد حالات يستطيع الإنسان فيها الحصول على الحياة ولكن لا يريد ذلك؛ كما يوجد حالات يستطيع الإنسان فيها تجنب الأخطار ولكن لا يحاول فعل أي شيء، من أجل ذلك.

إن كان الإنسان لا يفعل أي شيء للحفاظ على حياته، وإن كان لا يفعل أي شيء لتجنب الأخطار، فذلك لأنه يرغب شيئاً ما أتمن من الحياة لأنه يكره شيئاً بغيضاً أكثر من الموت. ليس الأجلاء وحدهم لديهم مثل هذا القلب، فجميع الناس يمتلكونه ولكن الأجلاء وحدهم يعرفون كيف لا يفقدونه.